Original Title Page

# CMA CGM / COSCO SHIPPING SLOT CHARTER AGREEMENT China – U.S. WEST COAST SERVICE

FMC Agreement No. 201298

Expiration Date: In accordance with Article 8 hereof

CMA CGM / COSCO SHIPPING Slot Charter Agreement FMC No.\_\_\_\_\_ Original Table of contents

## Table of Contents

	<u>Page</u>
1.	Name of the Agreement
2.	Purpose of the Agreement
3.	Parties to the Agreement
4.	Geographic Scope of the Agreement
5.	Agreement Authority2
6.	Officials of the Agreement and Delegations of Authority5
7.	Amendment and Embodiment5
8.	Duration and Termination of Agreement5
9.	Applicable Law and Arbitration8
10.	Force Majeure
11.	Non-Assignment 9
12.	Notices9
13.	Severability
Signa	tures11

#### ARTICLE 1: NAME OF THE AGREEMENT

The name of this Agreement is the CMA CGM / COSCO SHIPPING China-U.S. West Coast SERVICE Slot Charter Agreement (the "Agreement"). The reference service shall be referred to hereinafter as the "Service".

#### ARTICLE 2: PURPOSE OF THE AGREEMENT

The purpose of the Agreement is to authorize COSCO SHIPPING to charter space to CMA CGM on vessels COSCO SHIPPING operates or on which COSCO SHIPPING has space in the Trade (as hereinafter defined) in accordance with the terms of this Agreement.

#### ARTICLE 3: PARTIES TO THE AGREEMENT

The Parties to this Agreement are:

CMA CGM S.A. ("CMA CGM") 4, Quai d'Arenc 13235 Marseille Cedex 02 France

And

COSCO Shipping Lines Co. Ltd. ("COSCO SHIPPING") 378, Da Ming Road (East) Shanghai, The People's Republic of China

#### ARTICLE 4: GEOGRAPHIC SCOPE OF THE AGREEMENT

This Agreement covers the trade between the ports in The People's Republic of China and the West Coast of the United States of America. The foregoing geographic scope is hereinafter referred to as "the Trade".

There shall be no geographic restrictions on the origin or destination of cargo carried

CMA CGM/COSCO SHIPPING Slot Charter Agreement China-U.S. West Coast

FMC AGREEMENT NO. ORIGINAL PAGE NO. 2

on vessels employed in the services established pursuant to this Agreement. In other

words, such cargo may originate from or be destined for ports or points outside the

geographic scope of this Agreement, and the inclusion of any such non-U.S. trades in

this Agreement shall not bring such non-U.S. trades under the jurisdiction of the U.S.

Federal Maritime Commission or entitle the Parties hereto to immunity from the U.S.

antitrust laws with respect to such non-U.S. trades.

ARTICLE 5: AGREEMENT AUTHORITY

5.1 As from the effective date, or at a later stage as may be agreed between

the Parties, COSCO SHIPPING shall charter to CMA CGM and CMA CGM shall

purchase from the allocation of COSCO SHIPPING on the AAC3 regular liner service

serving the Trade (from /to all ports of call), on a used or not used and FIOS (Free In

and Out Stowed) basis, a fixed allocation of 550 TEUs (at 10 tons average per TEU),

including 28 reefer plugs per vessel sailing on a voyage leg basis. Without further

amendment of this Agreement or any filing with the FMC, the foregoing allocations

may be adjusted up or down by up to fifty percent (50%) subject to parties' mutual

agreement. The Parties agree that use of reefer plugs will be subject to a charge to be

agreed between them. The Parties are authorized to agree on the terms and conditions

pursuant to which the foregoing space is chartered, including the amount of slot hire

to be paid. Subject to the terms herein, provision of such fixed allocation to CMA CGM

shall be guaranteed by COSCO SHIPPING. Upon request and subject to space

availability, COSCO SHIPPING may make additional slots available to CMA CGM on an

ad hoc basis in such amounts and on such terms as the Parties may agree from time

Agreement China-U.S. West Coast

FMC AGREEMENT NO.

ORIGINAL PAGE NO. 3

to time.

COSCO SHIPPING shall consult with CMA CGM and thereafter provide CMA CGM with

a minimum of thirty (30) days' prior written notice of any permanent, material change

in its service in the Trade. In the case of change in the port rotation, the Parties shall

meet to agree any necessary adjustments to CMA CGM's allocation, trading rights and

slot hire as the case may be. If the Parties cannot reach an agreement in regard to the

foregoing, then CMA CGM may terminate the Agreement upon 60 days prior written

notice.

5.2 CMA CGM may not sub-charter space made available to it hereunder to

any third-party (to be understood as Vessel Operating Common Carrier), except to its

fully owned subsidiaries and affiliates, without the prior written consent of COSCO

SHIPPING and subject to FMC prior approval.

5.3 COSCO SHIPPING and the vessels it provides shall comply with the

requirements of the ISM Code. As vessel provider, COSCO SHIPPING shall be

responsible for all operational aspects of the vessels. The Parties are authorized to

discuss and agree on their respective rights and obligations with respect to the

omission of port calls and the handling of cargo affected by such omissions.

5.4 The Parties shall both be signatory to the Agreement to Voluntarily

Participate in Customs-Trade Partnership Against Terrorism ("C-TPAT Agreement")

and agree to develop and implement a verifiable, documented program to enhance

Agreement China-U.S. West Coast

FMC AGREEMENT NO. ORIGINAL PAGE NO. 4

security procedures throughout their respective portions of the supply chain process,

as described in the C-TPAT Agreement.

5.5 The Parties are authorized to discuss and agree upon such general

administrative matters and other terms and conditions concerning the implementation

of this Agreement as may be necessary or convenient from time to time, including, but

not limited to, performance procedures and penalties, port omission arrangements;

stowage planning; record-keeping; responsibility for loss or damage; insurance; force

majeure; the handling and resolution of claims and other liabilities; indemnification;

documentation and bills of lading; and the treatment of hazardous and dangerous

cargoes.

5.6 Pursuant to 46 C.F.R. § 535.408(b), any further agreement contemplated

herein cannot go into effect unless filed and effective under the Shipping Act of 1984,

as amended, except to the extent that such agreement concerns routine operational or

administrative matters.

5.7 Each Party shall retain its separate identity and shall have separate

sales, pricing and marketing functions. Each Party shall issue its own bills of lading

and handle its own claims. Nothing in this Agreement shall give rise to or be construed

as constituting a partnership for any purpose or extent and, unless otherwise agreed,

neither Party shall be deemed to be the agent of the other.

Agreement China-U.S. West Coast

FMC AGREEMENT NO. ORIGINAL PAGE NO. 5

The Parties shall comply with all laws, regulations, requirements,

directions or notices of customs, port and other authorities, and any consequence to

this Agreement resulting from the non-compliance of a Party with mandatorily

applicable U.S. federal and state laws will be borne in full by that Party.

ARTICLE 6: OFFICIALS OF THE AGREEMENT AND DELEGATIONS OF AUTHORITY

The following persons are authorized to subscribe to and file this Agreement

and any accompanying materials and any subsequent modifications to this Agreement

with the Federal Maritime Commission:

5.8

(a) Any authorized officer of a Party; and

(b) Legal counsel for a Party.

ARTICLE 7: AMENDMENT AND EMBODIMENT

This Agreement may not be amended, modified or rescinded except in writing

and duly signed by authorized signatories of the Parties, and any amendment,

addendum or appendix so signed shall constitute a part of this Agreement at such

time as it has been filed with the FMC and has become effective under the Shipping

Act of 1984, as amended.

ARTICLE 8: DURATION AND TERMINATION OF AGREEMENT

8.1 This Agreement shall take effect on the date it becomes effective

Agreement China-U.S. West Coast

FMC AGREEMENT NO.

ORIGINAL PAGE NO. 6

pursuant to the Shipping Act of 1984, as amended, and shall be implemented on or

about April 30th, 2019 or any other date as Parties may agree later on. Such date of

effectiveness shall be referred to hereinafter as the "Commencement Date".

This Agreement shall remain in effect for a minimum period of twelve (12) months as

from the Commencement Date with a minimum written notice of termination from

either Party of three (3) months. Such notice of termination shall not be given prior to

nine (9) months after the Commencement Date.

Notwithstanding the aforementioned, the Agreement may not terminate, unless

otherwise unanimously agreed, prior to the termination of the current round-trip

voyages for all vessels on the Service which commenced prior to the effective date of

termination and not before all cargo and containers are discharged at the last

discharge port in China.

8.2 Notwithstanding Article 8.1 above, this Agreement may be terminated

pursuant to the following provisions:

8.2.1 If at any time during the term of this Agreement there

shall be a change in ownership of any of the Parties, and such change in ownership

is likely materially to prejudice the cohesion or viability of this Agreement or another

Party's commercial interest, then such other Party may, within three (3) months of

becoming aware of such change, give not less than one (1) month' notice in writing to

the other Parties of its intention to terminate this Agreement.

8.2.2 If at any time during the term of this Agreement, a Party is

dissolved or becomes insolvent or makes a general assignment arrangement or

Agreement China-U.S. West Coast

FMC AGREEMENT NO. ORIGINAL PAGE NO. 7

composition with or for the benefit of its creditors or has a winding-up order made

against it or enters into liquidation whether voluntarily or compulsorily or seeks or

becomes the subject of the appointment of an administrator, receiver, trustee,

custodian, or other similar official for it or for all or substantially all of its assets or is

affected by any event or similar act or which under the applicable laws of the

jurisdiction where it is constituted has an analogous affect or takes any action in

furtherance of any of the foregoing acts (other than for the purpose of a

consolidation, reconstruction or amalgamation previously approved in writing by the

other Party), and such event or occurrence is or may be materially detrimental to this

Agreement or to payment of sums that may be owed, other than those that may be

disputed in good faith, may not be paid in full or may be delayed in payment, then

the other Party may give written notice terminating the Agreement with immediate

effect. Such termination shall be without prejudice to any accrued obligations arising

hereunder prior to the provision of such written termination notice.

8.2.3 In the case of a material breach by either Party, then that

Party shall correct such breach within 30 days from the date of written notice of such

breach sent by the other Party. In the event that the breach is not resolved within 30

days thereafter, then the non-breaching Party shall have the right to terminate the

Agreement effective 30 days from the date notice of termination is given.

8.2.4 Any termination hereunder shall be without prejudice to

either Party's respective financial obligations to the other as of the date of

termination, and a non-defaulting Party retains its right to claim against the

defaulting Party for any loss and/or damage caused or arising out of the breach that

ORIGINAL PAGE NO. 8

prompted such termination.

8.3 Notwithstanding the aforementioned, this Agreement may be terminated

at any time subject to mutual agreement.

ARTICLE 9: APPLICABLE LAW AND ARBITRATION

This Agreement, and any matter or dispute arising out of this Agreement,

shall be governed and construed in accordance with the laws of England except that

nothing shall relieve the Parties of their obligation to comply with the US Shipping Act

of 1984, as amended.

(a)

(b) Any dispute or difference arising out of or in connection with this

Agreement which cannot be resolved amicably shall be referred to the exclusive

jurisdiction of the High Court of Justice in London. However any dispute relating to

loss or damage to cargo or container carried under either Party's B/L shall be referred

to the law and jurisdiction mentioned in the B/L of this Party.

(c) Either Party may at any time call for mediation of a dispute under the

auspices of the LMAA (London Maritime Arbitration Association). Unless agreed, such

mediation shall not otherwise interfere with or affect anything else including the time

bars and Court procedure. If a Party calls for mediation and such is refused, the Party

calling for mediation shall be entitled to bring that refusal to the attention of the

Court.

(d) The Parties shall keep confidential all awards made, together with all

materials in the proceedings created for the purpose of the mediation, and all other

CMA CGM/COSCO SHIPPING Slot Charter Agreement China-U.S. West Coast

FMC AGREEMENT NO. ORIGINAL PAGE NO. 9

documents produced by another Party in the proceedings not otherwise in the public

domain - save and to the extent that disclosure may be required of a Party by legal

duty, to protect or pursue a legal right or to enforce or challenge an award in bona fide

legal proceedings before a court or other competent judicial authority.

ARTICLE 10: FORCE MAJEURE

Performance of a Party under this Agreement shall be excused to the extent it is

frustrated by the existence or apprehension of any circumstances whatsoever beyond

that Party's reasonable control, such as but not limited to Act of God, war (declared or

undeclared), hostilities or the imminence thereof, warlike or belligerent acts or

operations, riots, civil commotion or other disturbances, terrorism or terrorist acts;

closure of, obstacle in or danger to any canal; blockade of port or place or interdict or

prohibition, condition or restriction of any kind on calls by either party's vessel at any

port; port closure which result in the vessel's practical inability to call such port, or

any restriction on commerce or trading; port/berth congestion which incurs a delay of

more than 48 hours; compliance with any compulsory law or governmental action,

including but not limited to quarantine, sanitary or other similar regulations or

restrictions; strikes, lockouts or other labor troubles whether partial or general and

whether or not involving employees of a party or his sub-contractors; , shortage or

absence of facilities for loading, discharging, delivery or other handling of cargo

military operations; sabotage; boycott against flag; political ban; epidemic; immunities

as set out in the Hague Visby Rules Article IV Rules 1 & 2 (to the exception of items i,

Agreement China-U.S. West Coast

FMC AGREEMENT NO.

ORIGINAL PAGE NO. 10

m, n, o and p for the portion related to cargo and containers) & 4; in the event of

extreme or apparent direct weather case, such as typhoon, hurricane, and seaquake,

bad weather under conditions with Beaufort scale of 10 or more for cumulative period

of 20 percent of steaming hours on each short leg from port to port or any other event

or circumstances beyond the control of the Parties (not including commercial

circumstances but including collision, grounding, fire on board, explosion or fire

affecting the propulsion or safe navigation of the vessel and other significant impacts

to the vessel) which render the performance of the Agreement wholly or substantially

impracticable.

ARTICLE 11: NON-ASSIGNMENT

No Party shall assign its rights or delegate its duties under this Agreement to

any third party (to the exception of its wholly owned subsidiaries and affiliates)

without the prior written consent of the other Parties.

ARTICLE 12: NOTICES

Any formal notice under this Agreement shall be served by mail or by E mail

with copy by mail to the other Party official address.

Notice will be deemed received the day they have been dispatched.

ARTICLE 13: SEVERABILITY

If any provision of this Agreement, as presently stated or later amended is held

to be invalid, illegal or unenforceable in any jurisdiction in which this Agreement is

operational then this Agreement shall be invalid only to the extent of such invalidity, illegality or unenforceability and no further. All remaining provisions hereof shall remain binding and enforceable.

#### SIGNATURE PAGE

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have caused this Agreement to be executed by their duly authorized representatives as of this <u>25</u> day of <u>April</u>, 2019.

By: CMA CGM S.A

Name: Olivier NIVOIX

Title: Senior VP CMA CGM Lines

By: COSCO SHIPPING

Name: Title:

### SIGNATURE PAGE

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have caused this Agreement to be executed by their duly authorized representatives as of this 25 day of April \_\_, 2019.

By: CMA CGM S.A

Name: Title:

By: COSCO SHIPPING

Name: Title: